

Germany-Cologne: Satellite circuit rental services**OJ S 200/2023 17/10/2023****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Westdeutscher Rundfunk Köln

Postal address: Appellhofplatz 1

Town: Köln

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Postal code: 50667

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle der DPT - Auftragsskoordination

E-mail: vergabe_dpt@wdr.de**Internet address(es):**Main address: www.wdr.de**I.1. Name and addresses**

Official name: Norddeutscher Rundfunk (NDR)

Postal address: Rothenbaumchaussee 132-134

Town: Hamburg

NUTS code: DE60 Hamburg

Postal code: 20149

Country: Germany

E-mail: vergabe_dpt@wdr.de**Internet address(es):**Main address: www.wdr.de**I.1. Name and addresses**

Official name: Rundfunk Berlin-Brandenburg (rbb)

Postal address: Marlene-Dietrich-Allee 20

Town: Potsdam

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Postal code: 14482

Country: Germany

E-mail: vergabe_dpt@wdr.de**Internet address(es):**Main address: www.wdr.de**I.1. Name and addresses**

Official name: Mitteldeutscher Rundfunk (MDR)

Postal address: Kantstrasse 71-73

Town: Leipzig

NUTS code: DED2D Görlitz

Postal code: 04275

Country: Germany
E-mail: vergabe_dpt@wdr.de
Internet address(es):
Main address: www.wdr.de

I.1. Name and addresses

Official name: Südwestrundfunk (SWR)
Postal address: Neckarstrasse 230
Town: Stuttgart
NUTS code: DE111 Stuttgart, Stadtkreis
Postal code: 70190
Country: Germany
E-mail: vergabe_dpt@wdr.de
Internet address(es):
Main address: www.wdr.de

I.1. Name and addresses

Official name: Saarländischer Rundfunk (SR)
Postal address: Funkhaus Halberg
Town: Saarbrücken
NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken
Postal code: 66100
Country: Germany
E-mail: vergabe_dpt@wdr.de
Internet address(es):
Main address: www.wdr.de

I.1. Name and addresses

Official name: Phönix vertreten durch den WDR
Postal address: Kurt-Schumacher-Str. 3
Town: Bonn
NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt
Postal code: 53175
Country: Germany
E-mail: vergabe_dpt@wdr.de
Internet address(es):
Main address: www.wdr.de

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Medien

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Anmietung von Übertragungskapazitäten auf einem geostationären Telekommunikation-Satelliten

Reference number: DPT O3/2023

II.1.2. Main CPV code

64214100 Satellite circuit rental services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Anmietung von Übertragungskapazitäten auf einem geostationären Telekommunikation-Satelliten

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Anmietung von Übertragungskapazität 57,57 MHz

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

64214100 Satellite circuit rental services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: die in Ziffer I.1) genannte Stelle Köln

II.2.4. Description of the procurement

Zur signaltechnischen Anbindung der mobilen Produktionsmittel soll eine feste Transponderkapazität im Ku-Band auf einem geostationären Satelliten (12,5°West - 30°Ost) mit einer Bandbreite von 57,57 MHz angemietet werden. Die Ausleuchtzone des Satelliten muss bidirektionale Übertragungen aus dem Gebiet der Bundesrepublik Deutschland und 500 km rund um ihre Festlandsgrenzen herum erlauben.

Das Raumsegment dient der Übertragung mit ARD-eigenen oder angemieteten SNG-Fahrzeugen.

Migrationsphase: 02.04.2024 - 30.04.2024

Leistungszeitraum: 01.05.2024 - 30.04.2026

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Optional wird eine Verlängerung für die Laufzeit vom 01.05.2026 bis zum 30.04.2028 mit einer geänderten Bandbreite von 43,57 MHz angefragt

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Teststellung

Der WDR wird im Rahmen der Angebotsauswertung für Los 1 und 2 eine Teststellung zur Überprüfung der Funktionen durchführen. Ziel der Teststellungen ist, die vom WDR in der Leistungsbeschreibung aufgestellten Leistungsanforderungen zu verifizieren.

Gilt der Test als nicht bestanden, wird das Angebot des Bieters vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Der Anbieter hat eine geeignete Testkapazität (min. 12 MHz für Los 1 und 3,5 MHz für Los 2) auf dem angebotenen oder direkt vergleichbaren Transponder innerhalb von fünf Werktagen bereitzustellen.

Der WDR in Köln und der NDR in Hamburg werden in dem Testzeitraum vor Zuschlagserteilung gem. Ziffer 3.3 die Einhaltung der zugesicherten Eigenschaften überprüfen. Die Tests erfolgen werktags von 9:00 -17:00 Uhr MEZ. Für Los 1 und 2 ist jeweils ein Zeitfenster von sechs Stunden vorgesehen. Maßgeblich ist die störungsfreie Funktion der beschriebenen technischen Anwendungen, sowie die telefonische Erreichbarkeit des Network Operation Center (NOC).

II.2. Description

II.2.1. Title

Anmietung von Übertragungskapazität 3,5 MHz
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

64214100 Satellite circuit rental services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: die in Ziffer I.1) genannte Stelle Köln

II.2.4. Description of the procurement

Für die regionale WDR DAB+ Modulationszuführung des WDR soll eine feste Transponderkapazität mit einer Kapazität von 3,5 MHz auf dem geostationären Satelliten Astra 3B (23,5° Ost) bzw. ersatzweise auf der Position 19,2° Ost angemietet werden.

Migrationsphase: 02.04.2024 - 30.04.2024

Leistungszeitraum: 01.05.2024 - 30.04.2028

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 141-450256](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Anmietung eines Satelliten-Raumsegments mit einer Bandbreite von 57,57 MHz

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

11/10/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 1

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: SES ASTRA S.A.

National registration number: LU12859882

Postal address: Chateau de Betzdorf

Town: Betzdorf

NUTS code: LU00 Luxembourg

Postal code: L-6815

Country: Luxembourg

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Der Gesamtauftragswert wird aus Gründen des Geheimwettbewerbes nicht veröffentlicht.

Bekanntmachungs-ID: CXP4YZG611D

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

Fax: +49 2211472889

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der WDR weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem WDR nicht in-nerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkenn-bar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem WDR gerügt wer-den,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebots-abgabe gegenüber dem WDR gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des WDR, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Weitere Einzelheiten können § 160 GWB entnommen werden.

VI.5. Date of dispatch of this notice

12/10/2023